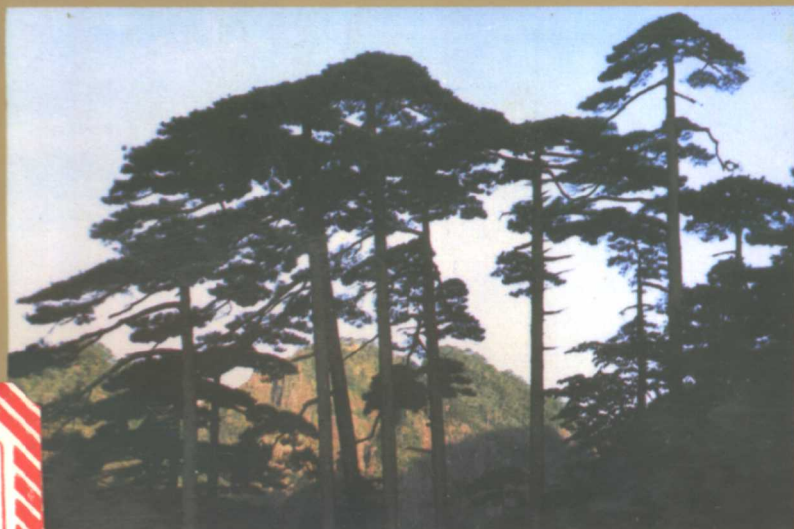


●大学英语学习指南●

如何提高 四级听写应试能力



中国科学技术大学出版社

●大学英语学习指南●
如何提高四级听写应试能力
何朝阳 方 晶 编著

*

中国科学技术大学出版社出版发行
(安徽省合肥市金寨路96号,230026)
中国科学技术大学印刷厂印刷
全国新华书店经销

*

开本:787×1092/32 印张:5.75 字数:129千
1996年10月第一版 1996年10月第一次印刷
印数:1—20000册

ISBN 7-312-00856-9/H·107 定价:5.00元

内 容 简 介

听写是大学英语四级考试中新增加的题型。为了帮助读者提高应试能力,本书根据《大学英语教学大纲》对听力理解的要求和大学英语四级考试新题型的设计思想和样卷,编写了这本听力教学辅导和强化用书,旨在通过大量针对性的练习,全面达到教学大纲的要求,内容包括:听力技巧、听写诀窍以及听写训练和听力理解模拟训练等。书末配有听力练习题的文字材料和答案,供读者自测。全书配有磁带。

本书可供大学英语四、六级考试强化训练以及出国人员培训之用,也可供广大读者提高英语听力自学能力之用。

前 言

为了改进全国大学英语四、六级考试,提高考试的效度,使考试对教学有较好的反拨作用,全国大学英语四、六级考试委员会从 1993 年开始新题型的研究工作。

考试委员会经过两年的实验研究,并经国家教育委员会高等教育司批准,决定从 1996 年 1 月的全国大学英语四级考试开始,陆续采用各种新题型。采用新题型的目的是使各校重视教学本身,把精力放在课堂上,切实提高学生的实际英语能力,避免应试教学。

目前全国高校通用的大学英语听力教材(Focus Listening)较为偏重训练学生总体、全面理解场景对话、篇章故事等的能力。题型设计也多为选择型,学生常常一篇文章多处细节没有听懂,选择题却做得不错。笔者使用本教材多年,深感其在听写、精听细节等训练方面有些薄弱,不能全面符合大学英语四级听力的新要求。

我们在多年的大学英语听力教学中除使用统编教材外,一直循序渐进地加进听写训练,由易到难,从单句到段落,效果良好。不仅有利于更为准确地考查学生听力理解能力,对全面了解学生的英语程度(包括语法、词汇、理解力)也很有帮助。为了帮助同学们迎接四级考试的新挑战,我们按照全国大学英语四、六级考试委员会公布的样题形式,设计了这本练习手册,供同学操练。

本书第一、二章详细介绍了听力对策和听写技巧。第三章

专门进行听写练习,共 22 个单元练习,其中前 21 个单元,每一单元练习包括 10 个句子听写和两篇篇章的“听写填空”。“听写填空”是一段 200 词左右的短文,其中有 10 个左右空格。每个空格要求填入一个句子,或者句子的一部分。全文以大学英语教学大纲规定的语速朗读三遍。第一遍全文朗读,没有停顿,供学生听懂全文内容;第二遍在空格后有停顿,要求学生把听到的内容(句子或句子的一部分)填入空格;第三遍同第一遍一样没有停顿,供学生进行核对。第 22 个单元练习为复合式听写。

最后我们编写了 4 套加入新题型的四级听力模拟试题,供同学自测。

编选过程中,在文字材料选择上我们颇费了一番功夫。全部文字材料选自各种原版图书和教材。我们力求选材语言规范,难易得当,题材广泛。“听写填空”练习的设置上,我们本着尽可能多方考查学生的原则,填空的有常用词组、短语、有一定难度的句子以及从句、分词等。为了方便同学使用本书,我们在书后附有答案。我们衷心希望本书能为大家提供帮助。

我们在编写过程中参考了国内外有关资料,在此谨向有关编著者表示感谢。

编 者

1996 年 3 月 8 日

目 次

前 言	(I)
第一章 听力理解十对策	(1)
第二章 听写应试技巧	(15)
第三章 听写训练	(24)
Drill 1	(24)
Drill 2	(26)
Drill 3	(29)
Drill 4	(31)
Drill 5	(34)
Drill 6	(36)
Drill 7	(38)
Drill 8	(41)
Drill 9	(43)
Drill 10	(46)
Drill 11	(48)
Drill 12	(51)
Drill 13	(54)
Drill 14	(57)
Drill 15	(60)
Drill 16	(63)
Drill 17	(66)
Drill 18	(69)

Drill 19	(72)
Drill 20	(74)
Drill 21	(77)
Drill 22	(80)
第四章 模拟测试	(84)
Model Test One	(84)
Model Test Two	(90)
Model Test Three	(96)
Model Test Four	(102)
听写训练答案	(109)
Drill 1	(109)
Drill 2	(110)
Drill 3	(112)
Drill 4	(113)
Drill 5	(115)
Drill 6	(117)
Drill 7	(118)
Drill 8	(120)
Drill 9	(121)
Drill 10	(123)
Drill 11	(125)
Drill 12	(126)
Drill 13	(128)
Drill 14	(130)
Drill 15	(131)
Drill 16	(133)
Drill 17	(135)

Drill 18	(136)
Drill 19	(138)
Drill 20	(140)
Drill 21	(141)
Drill 22	(143)
模拟测试答案	(146)
Model Test One	(146)
Model Test Two	(152)
Model Test Three	(158)
Model Test Four	(165)

第一章 听力理解十对策

语言是传递与交流信息的工具。我们在读写过程中以书写符号为媒介进行交际,在听与说的过程中以语音为媒介进行交际。语言能力即运用语言进行交际的能力。英语语言学习的过程,就是提高英语交际能力的过程。它要求我们掌握英语语言知识:语音、语法和词汇,并在听说读写的活用中提高语言能力。因为是一种非母语的,我们没有从小身临其境自然学会母语的那样一种环境,因而不少学生以为语法、词汇、阅读等书面表达,多用用功尚可掌握,而与英美人进行听说交流,就有点望尘莫及了。实际上,语言能力是一个综合能力。没有充足的词汇、明晰的语法概念和扎实的阅读基础,谈不上训练英语听力。而具备了坚实的阅读能力而不做得法的听力训练也提高不了听力。听力训练同样具备一定的科学性和技巧性。多听是办法,多听加巧听是灵办法。

《大学英语教学大纲》明确指出:“理工科大学英语教学的目的是培养学生具有较强的阅读能力,一定的听和译的能力以及初步的写和说的能力,使学生能以英语为工具,获取专业所需要的信息。并为进一步提高英语水平打下较好的基础。”《大纲》的微技能表中关于听的能力是这样规定的:“对题材熟悉,句子结构简单,基本上没有生词,语速每分钟约 120 词的听力材料,一遍可以听懂,理解准确率以 70% 为合格。”也就是说,《大纲》对学生听力的要求是略低于读的要求的。而每年的大学英语四级考试检测结果,也往往是听力方面略为逊色。

究其原因,是多方面的。

听的能力是一种综合性的技能。它包括正确的发音和辨音能力;连读、重读、语调等朗读技巧;各类基本句型的掌握;词汇、固定词组搭配的积累以及语感、知感、理解力;正确的思维方式和敏锐的反应速度等等的能力。它需要循序渐进,反复不断地操练与培养。

这里,我们把根据詹姆·威利斯(Jame Willis)和其他语言学家的分类,并结合笔者多年教学体会概括的听力理解十对策介绍给同学们,以期能让同学们在实际操作中达到事半功倍的效果。

1. 正音和辨音

提高听力首先必须纠正错误发音。常有同学把 like ([laɪk]) 读成 lack ([læk]), 把 need ([ni:d]) 读成 lead ([li:d]), thing ([θi:ŋ]) 读成 sing ([si:ŋ]) 等等。没有正确发音的前提,根本谈不上辨音。因此,我们在不断听读、模仿的过程中,要彻底纠正自己的错误发音,并有意识地训练自己耳朵对音素的敏感性,正确辨听单词的音位,包括单词中的长短元音,辅音连缀等。同学们可以利用我们听力教材(Focus Listening)辨音练习的内容,把英语语音的基本音素按单元音、双元音、辅音分类,用对近似音加以比较的方法进行正音。尤其要注意以下音素的对比:

[i:] [i]	[e] [æ]	[u:] [u]	[ɔ:] [ɒ]	[ɑ:] [ʌ]
[ə:] [ə]	[ɔ:] [ou]	[u:] [ou]	[e] [ei]	[æ] [ai]
[iə] [ə]	[ɔ:] [au]	[ɔi] [ai]	[u] [ɒ]	[i:] [e]
[ou] [ə:]	[s] [z]	[s] [ʃ]	[s] [ts]	[s] [θ]

[z][ð] [z][dz] [ð][d] [v][w] [n][ŋ]
[l][r] [tʃ][d] [ʃ][ʒ]

另外,大家应该了解,相似音一般有两种情况:一是同音异义字,如 ball (球;舞会);另一种是同音异形字,如 rain, rein 和 reign。

在辨别相似音时,大家要掌握这样的窍门:首先,有些词虽音同,但词义、词根、拼写都不同,例如,She was stung by a bee. bee 与 be 虽然易混,但从句意及词位不可能选 be。其次,有些词读音近似,拼写不完全一致,多半为元音读音相同,尾音或首音读音不同。如 seem 和 theme。

只要我们平时养成正确的读音习惯,并有意识地多注意相似音的词形、涵义区别,力争初次就牢固掌握,听音时熟悉的音节会自然的从记忆中跳出。多听多练,增强音感,学过的词义就会呼之即出的。

2. 辨别语流中的语音变化:略读、连读和弱读

2.1. 略读

They discussed the problem yesterday. 这样一个句子,一般英语初学者可能都读成 ['ðei 'diskʌsd ðə 'prɒbləm 'jestədeɪ]。而英美人一定这样读 ['ðei 'diskʌðə 'prɒbləm 'jəstədi]。

这就是我们常说的略读或吞音,按语音书上的说法是失去爆破。这样的例子很多,掌握不好,会很妨碍我们的听力。因此我们要了解略读方法,并多加练习。再如:

Mr White's study is not big. 应读作 ['mistə 'wai(ts)
'stʌdi (i)z 'nɔ(t) 'big]

There is no royal road to learning. 应读作 ['ðeəris 'nəu
'rɔɪəl 'rəu(d) tu: 'lə:niŋ]

Time and tide wait for no men. 应读作 ['taimə(d) 'wei
(t) fə 'nəu mən]

Actions speak louder than words. 应读作 ['æksən(s)
'spi:(k) 'laudə ðæn 'wɜ:z]

2.2. 连读

连读是英美人讲话中的自然习惯,连读时语速相应自然变快,使原本容易的句子难度加大。因此,我们非得掌握连读规律,养成连读习惯,在阅读中不断积累各种连读的类型,并在听的实践中体会英美人说话时连读的技巧。唯此方可在听解能力上大大跨出一步。

例如,You can never find him,in or out. 这样一个句子让同学阅读,没有一个会觉得有障碍的,一字一字地念出,同学也能不费力地听写下来。但当 in or out 读成 ['ɪnə 'raʊt] 时,恐怕很多同学就要茫然了。

2.3. 弱读

英语中的虚词即冠词、介词、助动词、连系动词、人称代词、连词等一般没有语句重音,这些非重读的词一般要采用弱读形式,词中的音有相应的变化。例如:

How can you leave now? can[kæn]这里读成[kən]

Will you come? you[ju:]这里读成[jə]

The streets are full of people. are[a:]这里读成[ə]

There is a pen and a pencil. and[ænd]这里读成[ənd]

3. 弄清重音类型以及不同语调所暗示 的意义和说话场景

3.1. 重音变化所暗示的含义

英语重读有语法重读、逻辑重读和节奏重读之分。语法重读是指英语短语或句子中,名词、形容词、副词、数词、动词(除助动词和连系动词外)、指示代词、疑问代词等有语句重音,在句子中一般要重读。例如:

I 'wonder 'where the 'bus is?

He 'assembled the 'students on the 'playground.

'Nowadays the 'computer is 'widely 'used.

从以上例句可以看出,重读词汇决定着句子的主要意义。
再如:

I wonder how much 'money he earns?

I wonder how much money 'he earns?

I wonder how much money he 'earns?

重读在句子中起了变化,意义也就发生变化。这种根据逻辑而不是根据语法的重读,是响应一定的语言交流的需要的,因此,我们一定要注意这种重读在特定语境中的特定意义。再如:

A: You 'have said so.

B: Yes, I 'have.

A 把重音放在一般不重读的助动词上,突出表明信息中心意思。B 把重音亦放在助动词上,突出说明“说过”之意。又

如:

A: 'Where have you 'been?

B: 'Where have 'I been? I was wondering the same thing about you.

A 把问句的句子重音放在“been”上,“你到底上哪了?”B 把重音移到“I”上,表示“反问,反驳”的意思,其含义是“你还问我? 我正要问你呢!”

3.2. 语调所体现的信息

在对话中,答话者的语调往往体现出一些重要信息。比如:

W: Cathy seemed to be quite pleased with her new apartment.

M: Pleased? She could hardly contain herself.

Q: What does the man mean?

a. Cathy didn't enjoy her new apartment very much.

b. Cathy was only pretending to be very happy.

c. Cathy was extremely happy with her new apartment.

d. Cathy couldn't keep herself under control.

听完这段对话,许多学生因为不知道“contain herself”的意思而不能做出正确选择。其实,M 的回答语调(“pleased?”)已包含了正确选择答案的必要信息——“岂止是高兴?”,而下句“她几乎是乐不可支了”则进一步补充说明了“岂止是高兴?”的意思。这样,能体现这句答话的意思的只能是答案中的(c),Cathy was extremely happy with her new apartment.

再如:

W: Tom said he could get some tickets for the game if you're interested.

M: If I'm interested! I've been trying to get tickets everywhere.

Q: What does the man mean?

- a. He'd like to get tickets for the game very much.
- b. He is not interested in the game.
- c. He's already got some tickets for the game.
- d. He feels sorry that the woman has misunderstood him.

M 在说“If I am interested!”时用的是降调,并且很强调“interested”这个词,便包含了“我岂止是感兴趣”这样的含义。“I have been trying to get tickets everywhere”是对前句的进一步补充说明,因而,不言而喻,正确答案应该是(a)。

4. 预测说话人内容并根据所获信息不断修正自己的预测

心理语言学对预想做过很多描述,认为这是听音理解的基本技巧,是发展听力理解的根本途径。可以帮助我们发展逻辑思维并锻炼智能猜想。一般说来,预测时所依据的词的词意语法特征越多,其准确的概率就越大,达到直观判断就越近,理解也就完成得越快。预测技巧的训练取决于听话人对文章标题的通晓;已有知识的多寡;关键词的启发;以及对具体语境的体味。

在现实生活中,大量信息的获得不是靠词句结构而是依

赖已有的知识、具体的语境以及对话者的关系,对话中的角色和双方的“默契”等隐含线索进行逻辑猜想的。例如:

A: Have you decided?

B: No, I haven't looked at the menu yet.

A: Very well, I'll be back in a few minutes.

对话表面简单,理解却要动点脑筋。因为它未直接表明说话人身份,但我们从“menu”这个线索词可以猜出,对话地点: in a restaurant, 对话人身份: customer and waiter。

5. 根据上下文猜测生词之意

在听力过程中如果碰到生词,不要一味卡在那里,而应集中注意力继续往下听。常常我们在具体的语言环境中能根据上下文和语法结构来推测出某个生词的意思。例如:

A: My husband is very athletic.

B: Is he?

A: Yes, he can swim, ski, play football, cricket and rugby.

假如我们不认识 athletic,难道不能从下文所举的他喜欢运动的例子来推测它的含义吗?

再如, dysphasia 是个一般字典上查不到的词,但我们曾做过的一篇阅读理解练习的上下文却能显示其确切含义。由句子 “Experts on dysphasia say that the problem is not a disease.” 首先肯定不是一种病。是什么? “Persons with dysphasia use information in a different way.” 然后列举了 Einstein, Leonardo Da Vinci, Thomas Edison, 都是 “dysphasia” 作佐证, 他们 “never thought in words”, “in pictures

instead”，科学家研究发现“not mentally slow or disabled”，至此，完全能猜出 dysphasia 不是智力不足或反应迟钝，而是富有想象力、善于形象思维的语迟者。

6. 利用有关学科帮助理解

实验证明，听有关本国文化的文章更容易些。这说明“语言知识与经历是构成认知能力的建筑砌块”。根据心理语言学的研究，接触某个熟悉或与之有关的词时，就会联想到它的形、义及搭配，甚至某个句子语篇也会一股脑儿涌现出来。我们自己在听力理解的过程中也会有这样的体会：具备一种背景知识能弥补语言上的不足。即使文章偏难，也有熟悉感，听起来觉得简单容易。在听解过程中往往是知识面广、基础知识扎实的同学善于充分利用已有的信息汇集新信息，深入细致地体会新材料，注意那些与所期望的内容和结构不相符的信息。比如下面这样一段对话：

W: You are about late, I was worried. How is the car?

What did you find out about it?

M: The mechanic said that the best thing will be to sell it and get a new car. This car is totally dead.

Q: What will the man probably do with his car?

a: To keep his old car and get a new one.

b: To leave it in the garage to be repaired.

c: To get his car repaired later.

d: To sell his car for a new one.

假如我们具备这样的文化背景知识，即：在美国修车很贵，加之美国人经济条件较好，对破旧的车，美国人往往标上